



Rada
Európskej únie

V Bruseli 16. mája 2024
(OR. en)

9481/1/24
REV 1
PV CONS 20
AGRI 387
PECHE 168

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(poľnohospodárstvo a rybárstvo)
29. apríla 2024

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 9060/24.

2. Schválenie bodov A

a) Zoznam nelegislatívnych bodov

9061/24

Rada schválila všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na prijatie.

Vyhlasenia k týmto bodom sa uvádzajú v prílohe, ako aj v dodatku.

b) Zoznam legislatívnych bodov (verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

9062/24

Pol'nohospodárstvo

1. Smernica, ktorou sa menia rôzne „raňajkové smernice“



8836/24

prijatie legislatívneho aktu
schválil OVP 22. apríla 2024

PE-CONS 25/24
AGRI

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý (právny základ: článok 43 ods. 2 ZFEÚ).

Vnútrotrh a priemysel

2. Smernica o lehotách na prijatie štandardov vykazovania informácií o udržateľnosti pre určité odvetvia a určité podniky z tretích krajín



8828/24

prijatie legislatívneho aktu
schválil Coreper (časť I) 26. apríla 2024

PE-CONS 28/24
DRS

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý, pričom Maďarsko sa zdržalo hlasovania (právny základ: článok 50 ods. 1 ZFEÚ).

Telekomunikácie

3. **Akt o gigabitovej infraštruktúre**
prijatie legislatívneho aktu
schválil Coreper (časť I) 26. apríla 2024

 9077/24
PE-CONS 55/24
TELECOM

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý (právny základ: článok 114 ZFEÚ).

Spravodlivosť a vnútorné veci

4. **Nariadenie, ktorým sa mení dočasné nariadenie (EÚ) 2021/1232 o sexuálnom zneužívaní detí**
prijatie legislatívneho aktu
schválil Coreper (časť II) 24. apríla 2024

 8880/24
PE-CONS 52/24
JAI

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý (právny základ: článok 16 ods. 2 a článok 114 ods. 1 ZFEÚ).

Hospodárske a finančné záležitosti

5. **Nariadenie o účinnej koordinácii hospodárskych politík a mnohostrannom rozpočtovom dohl'ade**
prijatie legislatívneho aktu
schválil Coreper (časť I) 26. apríla 2024

 8967/24 + ADD 1
PE-CONS 51/24
ECOFIN

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý, pričom Belgicko sa zdržalo hlasovania (právny základ: článok 121 ods. 6 ZFEÚ).

Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

6. **Nariadenie o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku**
prijatie
schválil Coreper (časť I) 26. apríla 2024

 8687/24
6919/24
ECOFIN

Rada prijala nariadenie Rady v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 6919/24 (právny základ: článok 126 ods. 14 druhý pododsek ZFEÚ).

Nelegislatívne činnosti

- | | | |
|----|--|---------|
| 3. | Rýchla a štrukturálna reakcia na súčasnú krízovú situáciu v sektore poľnohospodárstva: opatrenia v nadväznosti na plány <i>informácie predsedníctva a Komisie výmena názorov</i> | 9197/24 |
| 4. | Poľnohospodárske otázky súvisiace s obchodom <i>informácie Komisie výmena názorov</i> | 9285/24 |
| 5. | Výročné správy o výkonnosti v rámci SPP <i>informácie Komisie výmena názorov</i> | 9087/24 |

Rôzne

- | | | |
|----|---|---|
| 6. | <u>Poľnohospodárstvo</u> | |
| a) | Zvýšenie pomoci <i>de minimis</i> v sektore poľnohospodárstva, rybárstva a akvakultúry <i>informácie nemeckej delegácie v mene rakúskej, bulharskej, chorvátskej, cyperskej, estónskej, francúzskej, nemeckej, maďarskej, lotyšskej, luxemburskej, maltskej, poľskej, rumunskej, slovenskej a slovinskej delegácie</i> | 9320/24 |
| b) | Biohospodárstvo musí byť stredobodom nadchádzajúceho pracovného programu Európskej komisie
<i>informácie fínskej delegácie v mene rakúskej, fínskej, slovinskej a švédskej delegácie s podporou bulharskej, českej, estónskej, maďarskej, írskej, talianskej, lotyšskej, litovskej, poľskej, portugalskej, rumunskej a slovenskej delegácie</i> |  9098/1/24 REV 1 |

Rada vzala na vedomie informácie Fínska, ktoré poskytlo v mene Rakúska, Fínska, Slovinska a Švédska, s podporou Bulharska, Českej republiky, Estónska, Maďarska, Írska, Talianska, Lotyšska, Litvy, Poľska, Portugalska, Rumunska a Slovenska, o úlohe udržateľného lesného biohospodárstva. Rada tiež vzala na vedomie pripomienky iných delegácií k tejto otázke, ako aj príspevok Komisie.

c) **Problémy súvisiace s vykonávaním ustanovení článku 14 nariadenia o kontrole rybárstva, pokiaľ ide o mieru tolerancie povolenú pri rybolove pelagických druhov**

 9251/24

informácie lotyšskej a litovskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie Lotyšska a Litvy o problémoch s vykonávaním ustanovenia článku 14 nariadenia o kontrole rybárstva, pokiaľ ide o mieru tolerancie povolenú pri rybolove pelagických druhov, ako aj pripomienky iných delegácií a Komisie.

-
-  prvé čítanie
 -  bod založený na návrhu Komisie
 -  mimoriadny legislatívny postup
 -  verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)
-

VYHLÁSENIA K NELEGISLATÍVNEMU BODU A UVEDENÉMU V DOKUMENTE

9061/24

K bodu A č. 12:

**Medziinštitucionálny etický orgán
schválenie**

VYHLÁSENIE RADY

„1. Vnútorne postupy Rady týkajúce sa vymenovania zástupcu Rady v medziinštitucionálnom orgáne pre etické normy, ako aj pozície, ktoré bude prezentovať, zabezpečia plnú a konštruktívnu účasť Rady na plnení úloh orgánu, pričom sa náležite zohľadní skutočnosť, že zástupcovia každého členského štátu na ministerskej úrovni, ktorí môžu zaväzovať svoju vládu a hlasovať, sú viazaní len svojimi príslušnými vnútroštátnymi pravidlami o etickom správaní, a nie etickými normami, ktoré vypracuje orgán.

2. Radu v tomto orgáne zastupuje predsedníctvo Rady. Náhradníkom bude v súlade s článkom 20 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady¹ zástupca členského štátu, ktorý bude vykonávať predsedníctvo počas nasledujúceho šesťmesačného obdobia.

3. Zástupcovi Rady a jeho náhradníkovi v orgáne bude pomáhať Generálny sekretariát Rady.“

VYHLÁSENIE RADY

„Rada víta uzavretie dohody, ktorou sa zriaďuje medziinštitucionálny orgán pre etické normy (ďalej len „orgán“), ktorého cieľom je prispievať k podpore spoločnej kultúry etiky a transparentnosti, najmä tým, že vypracuje spoločné minimálne normy správania členov inštitúcií a poradných orgánov uvedených v článku 13 ZEÚ a podporí výmenu osvedčených postupov v tejto záležitosti.

Podľa článku 16 ods. 2 ZEÚ sa Rada skladá zo zástupcov každého členského štátu na ministerskej úrovni, ktorí môžu zaväzovať svoju vládu a hlasovať za ňu. Títo zástupcovia podliehajú svojim príslušným vnútroštátnym pravidlám o etickom správaní, a to aj pri výkone funkcie člena Rady alebo pri predsedaní Rade, a preto nemôžu podliehať etickým normám, ktoré vypracuje orgán.

Rada opätovne potvrdzuje svoje pevné odhodlanie dodržiavať zásadu lojálnej spolupráce, zakotvenú v článku 4 Zmluvy o Európskej únii, ako ju vykladá Súdny dvor Európskej únie.

¹ Článok 20 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady znie takto: „Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 19 ods. 4 až 6 a právomoci a celková politická zodpovednosť polročného predsedníctva, pri vykonávaní všetkých jeho právomocí mu na základe 18-mesačného programu alebo na základe iných dohodnutých úprav pomáhajú ostatní členovia vopred určenej skupiny troch členských štátov uvedených v článku 1 ods. 4. V prípade potreby mu tiež pomáha zástupca členského štátu, ktorý bude vykonávať predsedníctvo počas nasledujúceho šesťmesačného obdobia. Tento zástupca alebo člen uvedenej skupiny predsedníctvo na jeho žiadosť a podľa jeho pokynov v prípade potreby nahradí, odbremeni ho v potrebných oblastiach od niektorých úloh a zabezpečí kontinuitu rokovaní Rady.“

Rada zdôrazňuje, že je nevyhnutné, aby občania Únie mali dôveru v to, že každá osoba vykonávajúca mandát v inštitúcii alebo poradnom orgáne Únie je viazaná prísnyimi pravidlami etického správania vo všetkých svojich funkciách v rámci Európskej únie. Na tento účel je vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku zaradený medzi členov zmluvných strán v zmysle vymedzenia v článku 2 dohody, a to aj vo svojej funkcii predsedu Rady pre zahraničné veci.

V tejto súvislosti je Rada odhodlaná plne sa zúčastňovať na rokovaníach a rozhodnutiach, ktoré má orgán prijať, a konštruktívne prispievať k formovaniu spoločných minimálnych noriem, pričom náležite zohľadní osobitosti Rady a právne obmedzenia vyplývajúce zo zmlúv. Rada opätovne potvrdzuje, že jej vnútorné postupy zabezpečia primerané zastúpenie a účasť Rady v orgáne.“

VYHLÁSENIA K LEGISLATÍVNEMU BODU A UVEDENÉMU V DOKUMENTE 9062/24

K bodu A č. 5: **Nariadenie o účinnej koordinácii hospodárskych politík
a mnohostrannom rozpočtovom dohľade**
prijatie legislatívneho aktu

VYHLÁSENIE BELGICKA

- „1. Počas rôznych fáz rokovaní o reforme rámca správy hospodárskych záležitostí belgické orgány nedokázali zaujať vnútroštátnu pozíciu.
2. Napriek absencii vnútroštátnej pozície si Belgicko konštruktívne plnilo úlohu predsedu Rady Európskej únie.
3. Belgické orgány opäť rokovali pred konečným prijatím legislatívnych aktov. Z tohto rokovania vyplýva, že Belgicko s výhradou konečnej pozície nevyjadrí súhlas ani nesúhlas s prijatím legislatívneho balíka.“

VYHLÁSENIE MAĎARSKA

„Maďarsko berie na vedomie dohodu medzi predsedníctvom a Európskym parlamentom o znení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o účinnej koordinácii hospodárskych politík a mnohostrannom rozpočtovom dohľade a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1466/97 (2023/0138 (COD)).

Odkaz na „rámec sociálnej konvergencie“, ako sa uvádza v odôvodnení 8, ako aj odkaz na „rámec na identifikáciu rizík pre sociálnu konvergenciu“, ako sa uvádza v článku 3 ods. 3 písm. b), však považujeme za právne neopodstatnený. Formulácia hlavnej časti znenia zrejme odkazuje na rámec sociálnej konvergencie, ktorý v súčasnosti nie je schváleným analytickým nástrojom a nemá žiadny právny základ. Akýkoľvek odkaz naň v nariadení nevhodne ovplyvňuje budúce rozhodnutia Rady.“